

St. Augustine Catholic Church & School

Celebrating Over 100 Years of Catholic Tradition



July 12 2020

3850 Jasmine Ave. Culver City

15th Sunday in Ordinary Time

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

July 12, 2020



THE SEED SOWN ON RICH SOIL

is the one who hears the word of the kingdom and understands it, who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold.

Matthew 13:23

WELCOME BACK!! HERE'S WHAT YOU NEED TO KNOW.

The Lord be praised! Welcome back to St. Augustine Parish! You have been missed! As we continue to celebrate our post-lockdown, public Saturday Vigil and Sunday and weekday Masses, please let us know how we are doing. Your helpful suggestions are wanted! **Please also remember to consult the revised COVID-19 Sunday and weekday Mass schedules, immediately to the right of this box.**

To stay open during the pandemic, we must follow the protocols of the Los Angeles County Department of Public Health and the Archdiocese of Los Angeles. To review these protocols, please go to <https://st-augustine-church.org>, scroll down the page, and click on *Response to COVID-19 Page*. The protocols govern how to enter the Church, where people may sit while in the Church, how often we must sanitize the Church, how to receive Communion, and much more. **Please review them carefully before coming to Mass or private prayer.** Brief summaries of the most important protocols are on pages 4 (English) and 6 (Spanish) of this bulletin.

We anticipate that even with a reduced Mass schedule the Church will have to be sanitized at least 20 times a week. **Increased demand for sanitization products means that the Parish will spend about \$5,000 per month, just to sanitize the Church.** We thank all of our parishioners who have continued to support the Parish financially during the pandemic. We invite all of our parishioners to help us defray the increased costs occasioned by COVID-19. Thank you! Welcome back! See you in Church!

Blessings, Fr. Chris

Revised COVID-19 Liturgy Schedule

Sundays

Vigil 5:00PM (Saturday),
Sunday 7:00 AM, 10:00AM,
1:00PM (Spanish), 5:00PM

Weekdays

5:30PM (English)

Saturdays

5:00PM (Sunday Vigil)

Private Prayer

10:30 AM to 12:00 Noon, Monday through Friday.
Individuals can stay in the Church for a maximum of 15 minutes.

Holy Hours

12:00 Noon to 1:00 p.m., Monday through Friday

Sacrament of Reconciliation

(Held in the St. Ambrose & Our Lady of Guadalupe Rooms in the Parish Center, not in the Church)

4:00 PM to 5:00 PM, Mondays and Wednesdays,
3:30 PM to 4:30 PM, Saturdays.

For information about Baptisms, Weddings, Funerals, Quinceaneras and other celebrations, please contact the Parish Office (310) 838-2477.

Please note that all ministry meetings are cancelled until further notice.

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.
Photos: © piyaset/lovelyday12/
© magda3na/Adobe Stock
Excerpts from the Lectionary for Mass
© 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

Mission Statement:

In following the teachings of Jesus Christ, St Augustine Parish lives and radiates the love of God through prayer and action. We strive to accomplish this mission by fostering our Catholic identity, joyfully celebrating the sacraments together as a diverse community, and recognizing and promoting social justice.

Office: 310.838.2477

Fax: 310.838.3070

www.st-augustine-church.org

The Power of the Word

There is an old nursery rhyme that goes something like this: *Sticks and stones may break my bones, but words will never hurt me.* As a very young kid, I remember hearing that rhyme spoken by my peers, and sometimes using it myself, to ward off the unwanted verbal bullying that, unfortunately, can happen sometimes between and among young kids. While the rhyme was a quick rejoinder meant to put the bully in their place, it never truly succeeded entirely in taking the sting out of the bully's words.

Words are powerful things, and they always have an effect, for good or for ill. Who is not uplifted by the words *I love you* or *I forgive you* or *I am so sorry, please forgive me* or even “just” a simple, sincere *Thank you*? Who is not wounded by words of judgment, or gossip, or unfair criticism, or, perhaps, a silent indifference that speaks just as loudly? Without a doubt, words matter.

This Sunday's readings are all about words, or more accurately, about one Word, the Word of God. Isaiah reminds us that the Word of God is sent forth to accomplish the purpose for which it is sent, that is, to do God's will. For us Christians, that Word is the only Word that the Father speaks from all eternity. That Word is Jesus Christ, the Father's only Son, sent by the Father to do the Father's will. In *Romans*, Paul tells us that the Father's will is that we *be set free from slavery to corruption*, sin, and death, which broke the original covenant the Father made with us out of his love. The Father's will is that we *share in the glorious freedom of the children of God*, and so the Father sends his Word to establish a new covenant between us and the Father, a covenant sealed with the Blood of the Word Made Flesh, the only Son of God. We become part of that new covenant through the power of the Holy Spirit, through which we become the adopted children of God, destined for *the redemption of our bodies*, destined for eternal life and glory.

The Word that the Father sends, his Son Jesus Christ, is the Word of power that tells us the truth about ourselves, that we are not mere collections of random molecules, destined for ultimate oblivion. No, we are the beloved daughters and sons of a Father who never gives up on us, no matter how we treat him.

The Word of God is a Word of encounter, which meets us at every moment of our lives. It only wants our good. Incarnate, this Word builds us up, heals and strengthens us, forgives our failings, protects us from the bullies of sin and death, and feeds us with his Body and Blood, so that we might have true life and share that life with others.

This Word also demands a response from us, a response that must be given freely. What will this response be? Will this Word fall on deaf or indifferent ears that allow it to be stolen away by the *evil one*? Will it encounter the *rocky ground* of fickle hearts, which accept it one day with joy, only to reject it the next for the latest fad, or because it is inextricably bound to the demands of the Cross? Will this Word be choked out by the thorns of an anxious soul that does not trust the Father's promises, or that would rather return to the old life of sin that leads to death? Or will this Word find fertile soil in us and bear abundant fruit; fruit that blesses not only ourselves, but others; fruit that heals not only ourselves but others; fruit that serves not ourselves, but others; fruit that forgives others, even as it seeks their forgiveness?

What will our response be to this Word that the Father sends to do his will; this Word that shows us who we truly are and what we are called to become; this Word that invites us into the divine embrace? Will we respond with words that lift up others? Will our words be kind and generous? Will they model for the world what the Word has modeled for us – compassion, love, mercy, hope, peace, and joy? If so, then, indeed, *the seed that falls on good ground will yield a fruitful harvest.*

Blessings,

Fr. Chris

DID YOU KNOW? Watch out for friend fatigue.

After months of staying home, parents who are opting to engage in safe playdates should be aware of “friend fatigue.” Especially in the summer months, children have time for longer playdates, and often choose to spend time with their best friends whenever they can. But these playdates can be too much of a good thing. Pay attention to cues from your child that he or she needs a break — excessive fighting, bad behaviors, short tempers. Use informed judgement to determine when it's best for children to take a play break for a few days or so. For more information, get a copy of the VIRTUS® article, “Summer friends are great and all, but...” at <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

Parish Contacts

Pastor:

- Rev. Christopher Fagan
(310) 838-2477 x203

Associate Pastor:

- Rev. Tim Grumbach
(310) 838-2477 x205

In Residence

- Bishop Thomas J. Curry
(310) 838-2477
- Fr. Lawrence Shelton
(310) 838-2477

Deacon:(310) 838-2477 x206

- Rev. Mr. Sonal Seneviratne

Business Office

augustineadmin1@sbcglobal.net

Business Manager

- Rev. Mr. Sonal Seneviratne
(310) 838-2477
Businessmgr@staugustineadla.org

Reception/Front desk:

(310) 838-2477 x201

School Principal:

- Dr. Beate Nguyen,
(310) 838-3144

Bulletin Editor:

bulletin@staugustineadla.org

Faith Formation:

(310) 838-2477

Classic Choir

- Jason Bentley
(818) 554-8030

S.A.V.E.S.:

- Marie Brown
(310) 838-2702

Knights of Columbus

- John Harrison
(619) 917-0909 / john@amloc.net

Bereavement Ministry

- Sr. Angela Flavin, RSC
(310) 838-2477 / aflavinrsc@gmail.com

Society of St. Vincent de Paul

(424) 209-2050

Wedding & Quinceañera Coordinator

(310) 838-2477

Mass Intentions



July 11
to
July 19

Saturday, July 11

5:00PM - Joe Vella †

Sunday, July 12

7:00AM -

10:00AM - Jerry Wilson † and Gerty Frith †

1:00PM -

5:00PM - For the people

Monday, July 13

5:30PM - Renee Ghali †

Tuesday, July 14

5:30PM - Thomas Aquinas Shin †, Teresa Hawang †,
Kevin Kelly †, Teresa H. Lucas †

Wednesday, July 15

5:30PM - Hilarion Uy †, Marina Leary †, Antonio Koh †

Thursday, July 16

5:30PM - Juan Castañeda Diaz †

Friday, July 17

5:30PM - Daisy Wilson † and Andrea Cramer †

Saturday, July 18

5:00PM - Wagui Kassabgui

Sunday, July 19

7:00AM -

10:00AM -

1:00PM - Jose Peinado †

5:00PM -

Please remember the following in your prayers:

For those who have asked for prayers, for themselves, or for others, especially: Mary Guevara, Martin Serda, Pam Moore, Leticia Victorín Bruce, Lisa Grace, Andy and Nancy Hassay, Genny Dazzo, Mary Sanchez, Paz Galvan, Virgilio Torres, Maria S. Ibarra, Imelda Ibarra, Martha Arboleda, Martha Lidia Asuzena, Divino Pacana, Arturo Zamora, Sr., Alonso Curiel, Sofia Flores, Thomas Antario, Perry Walker

For those who have died, that God will raise them on the last day, especially: Deacon Rafael Victorín, Marcus Ross, Cynthia Jayasuriya, Arthur Golding, Agnes Apolonio, Douglas Nakano, Gennaro Francesco Combatti, Rosa Dalessandro De Combatti, Michelle Brug, Linda Dominick, Carlos Esquivel, Lilia Maningding, Elsa Padlon, William Loo, Bob Martz, Welbyn

WE NEED YOUR HELP

We are happy that we can be open for mass, but we need your help to stay open. One of the requirements to have mass is that we disinfect the church after every mass. We are estimating our expenses to increase by \$5,000 per month for this purpose. Any help you can provide will be appreciated.

COVID-19 Updates: What to Expect When Attending Mass

Below is a short summary of some of the most important changes to expect when attending Mass or private prayer at St. Augustine Parish during the pandemic. ***For more details, please go to the parish website at www.st-augustine-church.org, scroll down the page and click on the Response to COVID-19 Page.***

Due to the county and state requirements, there can only be 100 persons on the Parish premises at any one time. *Please remember that Archbishop Gomez's dispensation from the obligation to attend Sunday Mass remains in effect until further notice.*

Procedures and protocol designed for the well-being of all, means that we cannot linger in the narthex to visit before or after worship.

We will continue to forgo the use of holy water, any holding of hands, and the sign of peace. The hymnals and missals will be removed. Communion will be offered only in the hand. Please be prepared to be flexible and follow the instructions of the hospitality ministers.

Please arrive at the Church at least 30 minutes before Mass begins. There are several procedures that you must follow before you can enter the Church.

When you get to the Parish, you and your party will be given a Mass ticket. Once all 100 tickets have been issued, the gates to the parking lot will be closed and latecomers will be notified of the next Mass time. On the reverse side of the ticket, there will be space for you to fill out your Name, Date of visit, Bench Number and Seat Number. If you test positive with COVID-19, after attending Mass, you will need to contact the Parish and provide the information on the ticket. This will help us contact others who were present at the same time and date you were to advise them that they may have been exposed, or may have exposed someone else, to the virus and so that they can take appropriate health measures.

During the 30 minutes before Mass, you will be invited to line up between the Church and the Hall, observing social distancing. Upon entry into the Church, you will be assigned a seat, your temperature will be taken using a contactless device, and you will be asked to sanitize your hands. You will also be asked 6 questions about your health. A minister of hospitality will then guide you to your seat.

Once seated, you will be asked not to move about until Mass is over. Face masks are to be worn at all times.

During Communion, you are asked to follow the instructions of the ministers of hospitality. There will be two stations of communion on either side of the Church. The floors have been marked accordingly to observe social distancing. When you come to the priest, you will bow as usual, receive communion in the hand (please no gloves), you will step to the side (where there is a cross marked on the floor), remove your mask, consume the Body of Christ, replace your mask and then proceed, single file, down the center aisle to your pew.

After mass, please remain in your pews until you are guided out of the Church by a minister of hospitality.

Working together, we will get through this!

Become a registered Parishioner

Please do not take for granted that you are registered with our Parish just because you attend Mass and give donation. **Are you on our mailing list? Do you receive envelopes?**

There are benefits to being a registered parishioner: priority for ceremony dates (weddings, funerals, quinceaneras, etc), letters of referral for ceremonies at other parishes, records of any contributions for tax information that can be furnished upon request. If you wish to register, or would just like to check your registered information, please stop by our Parish office, or register online at www.st-augustine-church.org

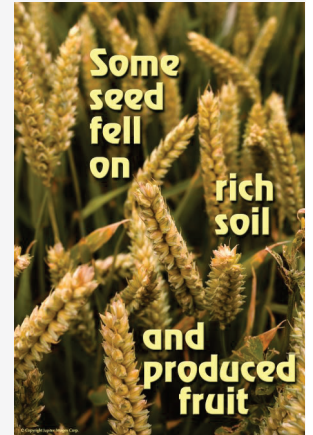
TODAY'S READINGS

First Reading — My word will achieve the end for which it was sent (Isaiah 55:10-11).

Psalm — The seed that falls on good ground will yield a fruitful harvest (Psalm 65).

Second Reading — We, who have the firstfruits of the Spirit, groan within ourselves awaiting the redemption of our bodies (Romans 8:18-23).

Gospel — Some seed fell on rich soil and produced fruit (Matthew 13:1-23 [1-9]).



The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



Vision Statement

Nurtured by the Eucharist, St. Augustine Catholic Parish is a Christ-centered sacramental community, which welcomes and invites all to grow in faith, share the good news, engage in ministry and build a just society.

El poder de La Palabra

Hay una vieja canción infantil que dice algo así: *Los palos y las piedras pueden romperme los huesos, pero las palabras nunca me harán daño*. Cuando era un niño muy pequeño, recuerdo haber oído esa rima hablada por mis compañeros, y a veces usándola yo mismo, para evitar el acoso verbal no deseado que, por desgracia, puede suceder a veces entre los niños pequeños. Mientras que estos versos para niños eran una réplica rápida destinada para poner al matón en su lugar, nunca tuvo éxito por completo en quitar el aguijón de las palabras del acosador.

Las palabras son cosas poderosas, y siempre tienen un efecto, para bien o para mal. ¿Quién no se eleva por las palabras *que te amo* o *te perdono* o *lo siento tanto*, *por favor perdóname* o incluso "sólo" un simple, sincero *Gracias*? ¿Quién no está herido por palabras de juicio, o chismes, o crítica injusta, o, tal vez, una indiferencia silenciosa que habla igual de fuerte? Sin duda, las palabras importan.

Las lecturas de este domingo hablan sobre las palabras, o más exactamente, sobre una Palabra, la Palabra de Dios. Isaías nos recuerda que la Palabra de Dios se envía para cumplir el propósito para el cual se envió, es decir, para hacer la voluntad de Dios. Para nosotros, los cristianos, esa Palabra es la única Palabra que el Padre habla desde toda la eternidad. Esa Palabra es Jesucristo, el Hijo único del Padre, enviado por el Padre para hacer la voluntad del Padre. En *Romanos*, Pablo nos dice que la voluntad del Padre es que seamos liberados *de la esclavitud de la corrupción*, del pecado y de la muerte, que rompieron la alianza original que el Padre hizo con nosotros por su amor. La voluntad del Padre es que compartimos *la gloriosa libertad de los hijos de Dios*, y así el Padre envía su Palabra para establecer un nuevo pacto entre nosotros y el Padre, una alianza sellada con la Sangre del Verbo-Hecho-Carne, el único Hijo de Dios. Llegamos a formar parte de ese nuevo pacto por medio del poder del Espíritu Santo, a través del cual nos convertimos en hijos adoptivos de Dios, destinados a *la redención de nuestro cuerpo*, destinados a la vida eterna y a la gloria.

La Palabra que el Padre envía, su Hijo Jesucristo, es la Palabra de poder que nos dice la verdad sobre nosotros mismos, que no somos colecciones meras de moléculas casuales, destinadas al olvido último. No, somos las amadas hijas e hijos de un Padre que nunca nos abandona, no importa cómo lo tratemos.

La Palabra de Dios es una Palabra de encuentro, que nos encuentra en cada momento de nuestra vida. Sólo quiere nuestro bienestar. Encarnada, esta Palabra nos edifica, nos sana y nos fortalece, perdona nuestros defectos, nos protege de los matones del pecado y de la muerte, y nos alimenta con Su Cuerpo y Sangre, para que podamos tener vida verdadera y compartir esa vida con los demás.

Esta Palabra también exige una respuesta de nosotros, una respuesta que debe ser dada libremente. ¿Cuál será esta respuesta? ¿Caerá esta Palabra en oídos sordos o indiferentes que permitan que sea robada por *el diablo*? ¿Se encontrará con el *terrero pedregoso* de corazones inconstantes, que lo aceptan un día con alegría, sólo para rechazarlo al siguiente a causa de la última novedad, o porque está inextricablemente ligado a las exigencias de la Cruz? ¿Será sofocada esta Palabra por las espinas de un alma ansiosa que no confía en las promesas del Padre, o que prefiere volver a la vieja vida del pecado que conduce a la muerte? ¿O esta Palabra encontrará tierra fértil en nosotros y dará abundantes frutos? ¿Frutos que bendicen no sólo a nosotros mismos, sino a los demás? ¿Frutos que sanan no sólo a nosotros mismos, sino a los demás? ¿Frutos que perdonan a los demás, así como buscan su perdón?

¿Cuál será nuestra respuesta a esta Palabra que el Padre envía para hacer su voluntad? ¿Esta Palabra que nos muestra quiénes somos realmente y de qué estamos llamados a llegar a ser? ¿Esta Palabra que nos invita al abrazo divino? ¿Responderemos con palabras que levanten a los demás? ¿Serán nuestras palabras amables y generosas? ¿Modelarán para el mundo lo que la Palabra ha modelado para nosotros: compasión, amor, misericordia, esperanza, paz y alegría? Si es así, entonces, verdaderamente, *la semilla cayó en tierra buena y dio fruto*.

Bendiciones,

P. Chris

COVID-19: Qué esperar al asistir a la misa

Lo que sigue es un breve resumen de algunos de los cambios más importantes que se pueden esperar al asistir a la misa en la Parroquia de San Agustín durante la pandemia. **Para obtener más detalles, visite el sitio web de la parroquia en www.st-augustine-church.org, desplácese hacia abajo por la página y haga clic en la página Respuesta a COVID-19.**

Debido a los requisitos del condado y del estado, solo puede haber 100 personas en las instalaciones de la Parroquia a la vez. Recuerden que la dispensa del arzobispo Gómez de la obligación de asistir a la misa dominical permanece vigente hasta nuevo aviso.

Los procedimientos y el protocolo diseñados para el bienestar de todos, significa que no podemos quedarnos en el vestíbulo para visitar antes o después de la adoración.

Seguiremos renunciando al uso del agua bendita, cualquier sostención de manos y el signo de la paz. Los himnos y misales serán eliminados. La comunión se ofrecerá sólo en la mano. Por favor, esté preparado para ser flexible y siga las instrucciones de los ministros de hospitalidad.

Por favor, lleguen a la Iglesia al menos 30 minutos antes de que comience la Misa. Hay varios procedimientos que debe seguir antes de poder entrar en la Iglesia.

Cuando llegues a la Parroquia, tú y tu grupo recibirán un boleto de misa. Una vez que se hayan emitido los 100 billetes, las puertas del estacionamiento serán cerradas y los rezagados serán notificados de la próxima misa. En el reverso del billete, habrá espacio para que usted llene su Nombre, Fecha de visita, Número de Banco y Número de Asiento. Si usted prueba positivo con COVID-19, después de asistir a la Misa, tendrá que contratar a la Parroquia y proporcionar la información sobre el boleto. Esto nos ayudará a ponernos en contacto con otras personas que estuvieron presentes al mismo tiempo y fecha en que les aconsejaría que podrían haber estado expuestos, o pueden haber expuesto a otra persona, al virus y para que puedan tomar las medidas de salud adecuadas.

Durante los 30 minutos previos a la misa, se le invitará a alinearse entre la Iglesia y el Salón, observando el distanciamiento social. Al entrar en la Iglesia, se le asignará un asiento, su temperatura será tomada usando un dispositivo sin contacto, y se le pedirá que desinfecte sus manos. También se le harán 6 preguntas sobre su salud. Un ministro de hospitalidad le guiará a su asiento.

Una vez sentado, se le pedirá que no se mueva hasta que la Misa haya terminado. Las máscaras faciales deben usarse en todo momento.

Durante la Comunión, se le pide que siga las instrucciones de los ministros de hospitalidad. Habrá dos estaciones de comunión a ambos lados de la Iglesia. (Continuado arriba ↗)

(COVID continuado) Los pisos se han marcado en consecuencia para observar el distanciamiento social. Cuando vengas al sacerdote, te inclinarás como siempre, recibirás la comunión en la mano (por favor no te desenfries), te acercaras a un lado (donde hay una cruz marcada en el piso), te quitarás la máscara, consumirás el Cuerpo de Cristo, reemplazarás tu máscara y luego procederás, un solo archivo, por el pasillo central hasta tu banco.

Después de la misa, permanezcan en sus bancos hasta que sean guiados fuera de la Iglesia por un ministro de hospitalidad. ¡Trabajando juntos, superaremos esto! ¡Gracias!

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — La palabra de Dios siempre cumple lo que él quiere (Isaías 55:10-11).

Salmo — Los granos que caen en la tierra buena darán una cosecha abundante (Salmo 65 [64]).

Segunda lectura — Toda la creación anticipa ansiosamente la revelación de la gloria plena de Dios (Romanos 8:18-23).

Evangelio — El que tenga oídos, que entienda y reciba las enseñanzas de Jesús (Mateo 13:1-23 [1-9]).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.



¿SABÍA USTED?

Esté atento a la fatiga de los amigos

Después de meses de permanecer en casa, los padres de familia que están optando por dejar a sus hijos participar en “citas de juego” seguros, deben estar conscientes de la “fatiga de amigo”. Especialmente durante los meses de verano, los niños tienen mucho tiempo para pasarlo con sus amigos y cuando pueden, por lo regular deciden hacerlo. Pero estos compañeros de juego no siempre son la mejor influencia. Ponga atención a las señales de sus hijos por si necesita un tiempo de alejamiento de sus amigos, ya sea porque han tenido muchas peleas, malos comportamientos, o poca paciencia con sus amistades. Infórmese, y use su buen juicio para determinar cuándo es el mejor momento para que sus hijos se alejen de sus amigos de juego por algunos días. Para obtener más información, obtenga una copia del artículo en inglés de VIRTUS® “Summer friends are great and all, but...” (Las amistades de verano son maravillosas y todo, pero...) en <https://lacatholics.org/did-you-know/>.